

Exchange

UDEN – PONS



UDEN, may 6th - may 12th

Inhoud

Dear French Students,	4
Introduction	5
How to reach your teachers and Family?	5
Tips en Belangrijke mededeling voor de gastouders	6
Program Exchange may	7
Belangrijke informatie voor de Nederlandse leerlingen:	10

Dear French Students,

We are very pleased to welcome you in Uden .
We wish you all a pleasant week!

To take with you to the Netherlands:

- Raincoats (watch the weather report, we are not very lucky this week)
- **Good walking shoes.**
- Mobile phone and **charger**
- Money
- And a good sence of humor 😊



Karel den Biggelaar, Steffie Alders en Mireille Vandeursen

Introduction

A warm welcome to our French students and teachers.

We hope that you will have a very pleasant, sociable and interesting week in the Netherlands. For some of you it'll be their first visit to that little village in the country by the sea. You will visit some lessons at our school, have a lot of walking- and biking tours in our environment and of course we will visit our capital (Amsterdam).

In this booklet you can find all the important information about the second part of the exchange in the Netherlands.

Unfortunately we can't say anything about the weather. But have a nice time and enjoy your stay in the Netherlands!

Karel, Steffie and Mireille

How to reach your teachers and Family?

Make sure that you always have the phone number of your guest family, of the school and the Dutch teachers available. If you want to speak to the French teachers, please phone the Dutch teachers first. They will be able to get you in contact with your Teachers.

Telephone number school: +31413 262335

Phonenumber Dutch teachers:

Karel den Biggelaar:

+31649887563

Steffie Alders:

+3151629075

Mireille Vandeursen:

+31654336019

The French teacher adres:

Kersenhof

Asseldonkweg 20

5406 PE Uden

+31641004086



Tips en Belangrijke mededeling voor de gastouders

(special to the dutch parents)

- We hebben ervoor gekozen dat niet alle Nederlandse leerlingen mogen deelnemen aan de activiteiten gedurende schooltijd, met uitzondering van de vrijdag (dan gaat iedereen mee naar Amsterdam). Dit ivm het aantal te missen lessen. Uw zoon/dochter schrijft zichzelf in voor de activiteit en is dan samen met de docent verantwoordelijk voor de dag.

- Laat de Franse leerlingen even naar huis bellen als ze aangekomen zijn.

Het weekend (voor u alleen op zaterdag) is family time. Er worden geen speciale activiteiten van u verwacht. Laat de gast deelnemen aan de dingen die u normaal op een zaterdag doet, bijvoorbeeld een familiebezoek of een voetbalwedstrijd gaan kijken. De leerlingen vinden het altijd erg leuk om met elkaar te uit te gaan. Ontmoedig dit, want de helft van de leerlingen komt een uitgaansgelegenheid niet eens in op zaterdagavond ivm leeftijdsgrens en bovendien moeten de Franse leerlingen de volgende dag alweer vroeg de bus in. Ergens samenkomen om met elkaar iets te doen is natuurlijk altijd erg leuk.

- Het dagprogramma begint meestal om 8.45 uur, behalve waar anders aangegeven. De eindtijden kunnen van dag tot dag verschillen. In het boekje verderop staat het programma met tijden en wat u mee moet geven. En of u ze moet brengen of niet

- De Nederlandse leerlingen mogen 2 dagen van school missen.

- Als u vragen hebt neem dan contact op met Karel, Steffie of Mireille. Onze nummers staan in dit boekje (en ander per e-mail ook altijd bereikbaar)

- **Wij verzoeken u om uw zoon/dochter en de gast niet naar het café te laten gaan.** Het is wel gezellig om een avondje samen met de hele groep door te brengen, maar dat kan gewoon thuis.

- **Als er iets is of als er iets speelt, neem direct contact op met ons. Er is niets wat er niet opgelost kan worden.**



veel plezier en alvast
bedankt voor de goede
zorgen!

Program Exchange may

<p>Monday May 6th</p>	<p>19.30 – 20... Parentsbreefing with desserts and drinks while we are waiting for our guests When our guest arrive we will call for pizza's for the French guests. 22.00 end off the evening!!!</p>	<p>Aan de ouders We hebben ipv een afscheidsfeestje een soort van welkomsfeestje met alleen desserts en drinken, omdat wij het fijn vinden om jullie als ouders toch nog graag te spreken voor de teruguitwisseling. Zodat alle neuzen even de zelfde kant op staan ivm uitgaan en andere regels die leerlingen is een uitwisselingsweek denken te kunnen breken.</p>
<p>Thursday May 7th</p>	<p>8:45 At school: welcome by headmaster 9:00 Introduction 9:30 Schooltour by students 10:00 Introductiongames for all the students. 11:10 Small break 11:30-12.15 French student attend special lesson about the Netherlands 12:30 French students: walk to city center, quest *13:30 Special interview for some French students in French class 15:00- 17:00 Back at school: sports</p>	<p>Ouders Iedereen gaat gewoon naar school. De leerlingen nemen mee een goede lunchpakket mee. Leerlingen eten thuis.</p> <p>Nederlandse leerlingen De Nederlandse kinderen hebben les van 11.30- einde dag. Meenemen je boeken, lunch en sportkleding.</p> <p>French Students Bring with you something to write with and something to write in. Bring your lunch (you will get it from your hostparents). And bring a sportingoutfit.</p>
<p>Wednesday May 8th</p>	<p>8:40 At school 8:45 French students leave on bike 9:00- 13:00 Visit to boer Biggelaar and Maashorst bicycle tour with picknick 13:30 Bikingtour to (Schaijk) natuurbegraafplaats/ wisents guided by some Dutch students 15:00 Back at school 16:30 *Option Matangi stringquartet Kruisheren kapel (16:30-18:00) 20.30-22.00 Bowling for students</p>	<p>Ouders Geef de leerlingen gewoon een lunch mee. Ze zijn rond 15.00 uur klaar. Waarna ze thuis kunnen eten, sommigen van de Nederlandse leerlingen moeten om 16.30 naar het kruisheren kapel (de franse gast gaat gewoon mee). Om 20.30 heeft Karel bij de Vrije Teugel een aantal banen 1,5 uur gereserveerd voor de leerlingen. De docenten zullen hier niet bij zijn!</p>

		<p>Nederlandse leerlingen: 3 van jullie mogen mee. Je bent dan verantwoordelijk voor de fietstour en naar Boer Biggelaar en de fietstour naar Schaijk. Als je niet van fietsen houdt schrijf je dan niet in!</p> <p>French Students: A dutch bikingtour!!!!</p>
<p>Thursday May 9th</p>	<p>9.00 At school 10:00 Visit cheesefarm 12.00 Walkingtour to Grave 14:00 Visit Grave 16.00 Back in Uden 20.00 International pubquiz (with the exchange groups of allicante and maybe roemenie) location will be announced later.</p>	<p>Ouders: De franse leerlingen en 3 nederlandse leerlingen gaan naar de kaasboerderij. De leerlingen nemen mee een goede lunchpakket. De nederlandse leerlingen verzorgen een rondleiding in grave. Karel doet de wandeling van de kaasboerderij naar grave. Leerlingen gaan per privebus naar de boerderij, wandelen naar grave en komen vanuit grave met het openbaar vervoer terug in Uden. Waarna ze thuis eten. 's Avonds hebben wij op school een "pub"quiz met andere uitwisselingsgroepen georgaiseerd. 22.00 is maximaal het einde van het programma.</p> <p>Nederlandse Leerlingen: 3 van jullie mogen mee. Jullie zorgen dan voor een rondleiding in Grave en vertellen over Grave. Zorg voor goede wandelschoenen!!! Als je niet van een flinke wandeling houdt, schrijf je dan niet in.</p> <p>French students</p>

<p>Friday May 10th</p>	<p>9:00 Verzamelen in Oss Schooltour cjp 11:00 Amsterdam, rondwandeling 12:30 Start spel 15:15 Rijksmuseum (app, snapguide) 18:15 Dinner at a Surinam-chinese restaurant 20:00 Back to Uden with train 22:00 Back in Uden (appr)</p>	<p>Ouders Hier hebben we jullie hulp nodig! Ook blijven we in Amsterdam eten. Overdag nemen de leerlingen een goede lunchpakket mee en 's avonds geeft u uw zoon/dochter 30 euro mee voor het avond eten (voor uw kind en partner samen 30 euro)</p> <p>Dutch and French Students: We will leave by train to Amsterdam. First we will have a walkingtour in Amsterdam ofcourse you will see the redlight district. After the tour you will have a discovering/game in Amsterdam. You will receive later more information about this game. In the rijksmuseum you also have to do some assigments by phone. Be sure your phone have enough battery. So bring an extra charger and headphones!!! Later you also will receive more information about this.</p> <p>Who off the dutch students will help Mireille (a small job)!!!</p>
<p>Saturday May 11th</p>	<p>Family day</p>	<p>Ouders Doe vooral wat jullie willen doen! Probeer wel de leerlingen tegen te houden om 's avonds naar het cafe te gaan, omdat de franse leerlingen de volgende dag vroeg in de bus naar Frankrijk terug gaan. Ziek terug moeten is niet fijn!</p>
<p>Sunday May 12th</p>	<p>8.00 Frenchguest will leave</p>	

Belangrijke informatie voor de Nederlandse leerlingen:

- Zorg goed voor je gast, zoals zij ook voor jullie hebben gezorgd! Communiceer met elkaar en vertel vooral wat je/jullie gaan doen.
- Voor een aantal dingen hebben wij (Karel/Steffie en Mireille) nog hulp nodig. Hieronder een lijst en app door waar je ons mee wilt helpen. Schrijf je vooral niet in voor dingen die je niet leuk vindt om te organiseren. Geef het per app door!

Rondleiding school (maandag) (3p)	
Quest in uden (dinsdag) (3p)	
Fietstour Maashorst (woensdag) (3p)	
Rondleiding in Grave (donderdag) (3p)	
Autocarpool (vrijdagochtend en avond) (2p)	
Rondleiding Amsterdam (vrijdag) (2p)	
Spel in Amsterdam (vrijdag) (2p)	
Rijksmuseum (vrijdag) (2p)	